



[WWW.ZINEGOAK.COM](http://WWW.ZINEGOAK.COM)

# ESKORIATZA ZALDIBAR ANTZOKIA

**maiatzak  
mayo 14 18:30**

# HEDAPENA

# Zinegoak

**Bilboko Gaylesbitrans 18. Nazioarteko  
Zinema eta Arte Eszenikoen Jaialdia**  
**18º Festival Internacional de Cine  
y Artes Escénicas Gaylesbitrans de Bilbao**  
**18th Bilbao International Gaylesbitrans**

[www.zinegoak.com](http://www.zinegoak.com)



Argazkia Fotografía Photo: HELENA GOÑI



ANTOLATZAILEA ORGANIZA  
**ASOCIACIÓN  
ZINEGOAK  
ELKARTEA**

BABESLE OFIZIALAK PATROCINADORES OFICIALES

berdindu!

eusko

LAGUNTAILEAK COLABORADORES

**Euskadi, angelak, biee komik**

**EUSKADIK  
GOBIERNO VASCO**



MULTIDISCIPLINARIA  
POLITICA-SOCIAL

DIRECCION DE CULTURA  
Y POLITICA INSTITUCIONAL

 **Bizkaia**  
foru aldundia  
diputación foral

Bilbao

Con la financiación  
del GOBIERNO DE ESPAÑA  
ESPAÑA GOVERNaren finantzaoaonak

# VALENTINA



CÁSSIO PEREIRA DOS SANTOS  
(Patos de Minas, Minas Gerais, Brasil, 1980)

GID/GUI:  
Cássio Pereira dos Santos

AKT/INT:  
Thiessa Woinbackk, Guta Stresser, Rômulo Braga, Ronaldo Bonafro, Letícia Franco



**Brasil | 2020 | 95' | Fik | J.B. Brasilgo portugesez, azpitituluak ingeleset eta gaztelaniaz**

Valentina, 17 urteko gazte bat, landagunera joan da bizitzera, Márcia amarekin, berriz hasieratik hasteko asmoz. Eskola berrian besteek zapaldu ez dezaten, Valentinak bere izen soziala erabiliko du, bere transizaera sekretupean gordeta. Hala eta guztiz ere, Valentinari eta haren amari arazo bat sortuko zaie institutuan gurasoen bigarren sinadura eskatzen dietenean.

Zentsuraren, zaitasunen eta Jair Bolsonaroren interes faltaren gainetik, Brasilgo cinematografía apustu dotore eta arriskatuenetako bat da naziorarteko panoraman, energiaz gainezka dagoen heinean. Eta *Valentina* dugu horren adibide. Ikaragarria, hitz batean esateko.

**Brasil | 2020 | 95' | Fic | V.O. portugués brasileño con subtítulos en inglés y castellano**

Valentina, una joven de 17 años, se muda al campo con su madre Márcia para comenzar de nuevo. Para evitar ser intimidada en su nueva escuela, Valentina intenta inscribirse con su nombre social y mantener en secreto el hecho de que es trans. Sin embargo, la niña y su madre se enfrentan al primer problema cuando en la escuela local de secundaria, necesita una segunda firma de los padres para que Valentina pueda inscribirse.

Pese a la censura, las dificultades y al desinterés de su presidente, Jair Bolsonaro, la cinematografía brasileña continúa siendo una de las más arriesgadas, lúcidas y desbordantes de energía del panorama internacional. *Valentina* es un ejemplo. Literalmente, brutal.

---

## JAIALDIAK • FESTIVALES

2020: OUTFEST LA - World Premiere, Outshine Florida, Warsaw Film Festival and Market, Cine Latino Minneapolis Saint Paul, Rochester LGBT, Mostra Internacional de São Paulo, Image Nation, Mix Brasil, 2021: 51st International Film Festival India.

---

✉ Cássio P. Santos (Campo Cerrado) / cassiops@campocerrado.com.br